



---

# HABLAR SOBRE LOS PERIODOS OFF

---

*Una guía de conversación  
con médicos para  
personas con Parkinson*

Esta guía te ayudará a comprender los periodos OFF y cómo hablar sobre ellos.

## ¿Qué son exactamente los periodos OFF?

Los periodos OFF ocurren cuando los síntomas del Parkinson vuelven a aparecer entre dosis habituales de carbidopa/levodopa.

Muchas personas con enfermedad de Parkinson tienen periodos OFF.

### Podría ser difícil notar y hablar sobre algunos síntomas de los periodos OFF.

Ten en cuenta que los periodos OFF pueden incluir los siguientes síntomas:

- Síntomas motores como rigidez o temblores
- Síntomas no motores como ansiedad o cansancio

## Las siguientes son algunas preguntas que pudieras tener sobre los periodos OFF.

**P.** ¿Qué debería decirle a mi médico si pienso que tengo periodos OFF?

**R.** Dale a tu médico toda la información que puedas sobre los síntomas que tienes entre las dosis habituales de tu medicamento para el Parkinson. Recuerda que podrías no tener periodos OFF durante tu visita al médico.

**P.** ¿Cuántas personas con Parkinson tienen periodos OFF?

**R.** De las cerca de 1 millón de personas con Parkinson en Estados Unidos, aproximadamente el 40% tendrá periodos OFF dentro de los 5 años siguientes al inicio del tratamiento.

## ¿Tienes periodos OFF?

Los síntomas pueden variar de una persona a otra y de un periodo OFF a otro. Nadie conoce tus periodos OFF mejor que tú.

Los periodos OFF pueden abarcar el regreso de síntomas motores (relacionados con el movimiento) o de síntomas no motores (no relacionados con el movimiento).

Ahora piensa en tu propia experiencia con la enfermedad de Parkinson y completa la lista de verificación de síntomas de periodos OFF.

### ¿QUÉ SÍNTOMAS TIENES?

Síntomas motores	Indica el(los) momento(s) del día	Síntomas no motores	Indica el(los) momento(s) del día
<input type="radio"/> Estremecimiento o temblor		<input type="radio"/> Ansiedad/ataques de pánico	
<input type="radio"/> Lentitud de movimientos		<input type="radio"/> Sudor abundante	
<input type="radio"/> Problemas de equilibrio		<input type="radio"/> Dificultad para pensar	
<input type="radio"/> Problemas con el movimiento de las manos		<input type="radio"/> Cansancio o somnolencia	
<input type="radio"/> Dificultad para hablar		<input type="radio"/> Agitación	
<input type="radio"/> Rigidez		<input type="radio"/> Irritabilidad	
<input type="radio"/> Dificultad para levantarte de tu asiento		<input type="radio"/> Trastornos del sueño	
<input type="radio"/> Otros _____		<input type="radio"/> Otros _____	

Hay algunos otros detalles que tu médico posiblemente necesite saber. Responde las preguntas de estas páginas.

En un día promedio, ¿cuántos periodos OFF (cuando vuelven los síntomas del Parkinson) tienes?

- Ninguno
- 1-2
- 3-5
- Más de 5

En la mayoría de los días, ¿cuánto tiempo duran tus periodos OFF?

- Nada
- Menos de 1 hora
- 1-2 horas
- 3-5 horas
- Más de 5 horas

Algunas veces es difícil darse cuenta de que tienes periodos OFF. Piensa en las actividades que disfrutas. ¿Has notado síntomas al realizar estas actividades?

---

---

---

---

---



Notas

---

---

---

---

---



Usa estas páginas para recordarte a ti mismo(a) detalles importantes que deseas compartir con tu médico.

La última vez que nos vimos, recuerdo que mi médico me dijo que:

---

---

---

---

---

---

---

---

Las siguientes son algunas de las cosas que deseo recordar para hablar de ellas durante mi próxima visita al médico:

---

---

---

---

---

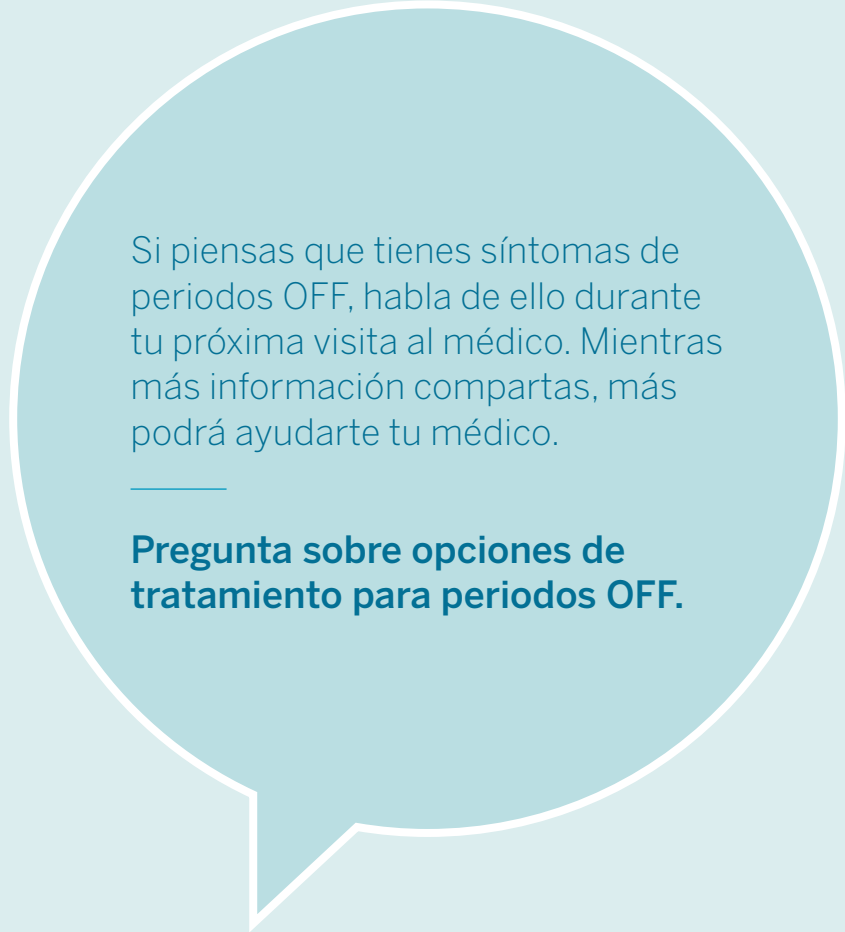
---

---

---

# Mi próxima visita al médico es el:

(fecha)



Si piensas que tienes síntomas de periodos OFF, habla de ello durante tu próxima visita al médico. Mientras más información compartas, más podrá ayudarte tu médico.

**Pregunta sobre opciones de tratamiento para periodos OFF.**



ACORDA THERAPEUTICS y el logotipo estilizado de ACORDA THERAPEUTICS son marcas comerciales registradas de Acorda Therapeutics, Inc.  
©2019 Acorda Therapeutics, Inc. Todos los derechos reservados.

06/19 PD8307